

Distr.: Limited
22 July 2013
Arabic
Original: English

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



الدورة الموضوعية لعام ٢٠١٣
جنيف، ١-٢٦ تموز/يوليه ٢٠١٣
البند ١٣ (د) من جدول الأعمال
المسائل الاقتصادية والبيئية: المستوطنات البشرية

مشروع قرار مقدم من نائب رئيس المجلس مارتن سايدك (النمسا)، بناء على مشاورات
غير رسمية حول مشروع القرار E/2013/L.11

المستوطنات البشرية

إن المجلس الاقتصادي والاجتماعي،

إذ يشير إلى قراراته ومقرراته ذات الصلة بالتنفيذ المنسق لجدول أعمال الموئل^(١)،
وإلى سائر قرارات الجمعية العامة ذات الصلة بالموضوع، بما في ذلك قرار الجمعية العامة
٢٨٨/٦٦ المؤرخ ٢٧ تموز/يوليه ٢٠١٢ والمعنون "المستقبل الذي نصبو إليه"،
و ٢١٦/٦٧ المؤرخ ٢١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٢ والمعنون تنفيذ نتائج مؤتمر الأمم
المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل الثاني) وتعزيز برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات
البشرية (موئل الأمم المتحدة)،

وإذ يعترف بعمل برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (موئل الأمم المتحدة)
نحو بلوغ هدف التنمية الحضرية المستدامة وتنفيذ جدول أعمال الموئل، وسائر الأهداف
والغايات المتصلة بالمستوطنات البشرية،

(١) تقرير مؤتمر الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل الثاني)، اسطنبول، ٣-١٤ حزيران/يونيه ١٩٩٦
(منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع: A.97.IV.6)، الفصل الأول، القرار ١، المرفق الثاني.



- ١ - **يُحيط علماً** بتقرير الأمين العام عن التنفيذ المنسق لجدول أعمال الموئل^(٢)؛
- ٢ - **يُحيط علماً أيضاً** بتقرير مجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (موئل الأمم المتحدة) عن دورته الرابعة والعشرين^(٣) وبالقرارات الواردة فيه، بما في ذلك القرار ١٥/٢٤ الذي أقر فيه مجلس الإدارة الخطة الاستراتيجية للفترة ٢٠١٤-٢٠١٩، والقرار ١/٢٤، الذي أوصى فيه بتعيين يوم ٣١ تشرين الأول/أكتوبر من كل عام يوماً عالمياً للمدن، والقرار ١٠/٢٤ المتعلق بالتحضر والتنمية الحضرية المستدامة في خطة التنمية لما بعد عام ٢٠١٥؛
- ٣ - **يشجع** الحكومات على بدء تحضيراتها لمؤتمر الأمم المتحدة الثالث للإسكان والتنمية الحضرية المستدامة (الموئل الثالث)، كإعداد تقارير وطنية تتضمن تقييماً لتنفيذ جدول أعمال الموئل^(١) وسائر الأهداف والغايات ذات الصلة المتفق عليها دولياً، وتحديد توجهات السياسات في المستقبل لإدراجها في "خطة حضرية جديدة"، ويشجع المجتمع الدولي والدول الأعضاء التي يسمح وضعها بذلك على تقديم الدعم المالي للموئل الثالث، بما في ذلك للعملية التحضيرية؛
- ٤ - **يشدد** على أهمية كفاءة التماسك والاتساق في مداورات الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي حول بنود جدول الأعمال المتعلقة بعمل الموئل الثالث؛
- ٥ - **يقرر** أن يحيل إلى الجمعية العامة تقرير الأمين العام عن التنفيذ المنسق لجدول أعمال الموئل^(٢) لكي تنظر فيه في دورتها الثامنة والستين؛
- ٦ - **يطلب** إلى الأمين العام أن يقدم تقريراً عن التنفيذ المنسق لجدول أعمال الموئل لينظر فيه المجلس الاقتصادي والاجتماعي خلال دورته الموضوعية لعام ٢٠١٤.

(٢) E/2013/68.

(٣) الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الثامنة والستون، الملحق رقم ٨ (A/68/8).